

Avdelningen för finska
Institutionen för slaviska och baltiska språk,
finska, nederländska och tyska

Kurslitteratur: Finska för modersmålslärare II, 30 hp (FAB602)

Språkkunskap 2, 7,5 hp

- Alho, Irja & Kauppinen, Anneli 2017. *Käyttökielioppi*. 5. upplagan / painos. Helsingfors: Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran Toimituksia.
- Kenttälä, Marjukka 2003: "Omistusrakenne peruskurssilla". I: / Teoksessa: Mela, Marjo & Mikkonen, Pirjo (red. / toim.). *Suomi kakkonen: opas opettajille*. Helsingfors: SKS.
- White, Leila 2003. "Sanat eivät riitä kertomaan, tarvitaan lauseita". I: / Teoksessa: Mela, Marjo & Mikkonen, Pirjo (red. / toim.). *Suomi kakkonen: opas opettajille*. Helsingfors: SKS.
- Nätpublikationer, artiklar och material som meddelas/delas ut i samband med undervisningen.

Referenslitteratur:

- Brown, Anneli & Lepäsmä, Anna-Liisa & Silfverberg, Leena 2008. *Miten sanoja johdetaan. Suomen kielen johto-oppia*. Helsingfors: Finn Lectura.
- Harmanen, Minna & Kaipainen, Suvi & Murto, Mervi 2009. *Uusi apulainen. Kieliopas*. Helsingfors: Laatusana OY.
- *Ison suomen kieliopin verkkoversio (VISK)*, 2005, <http://scripta.kotus.fi/visk/etusivu.php>.

Finsk litteraturhistoria, 5 hp

- Kirstinä, Leena 2017 (2. omarbetade upplagan). *Kirjallisuutemme lyhyt historia*. Helsingfors: Laatusana.

Referenslitteratur:

- Huhtala, Liisa & Grönn, Karl & Loivamaa, Ismo & Laukka, Maria (red. / toim.) 2003. *Pieni suuri maailma. Suomalaisen lasten- ja nuortenkirjallisuuden historia*. Helsingfors: Tammi.

Institutionen för slaviska och baltiska språk,
finska, nederländska och tyska

Finsk skönlitteratur, 2,5 hp

- Canth, Minna 1886. *Köyhää kansaa*,
<http://www.gutenberg.org/cache/epub/20518/pg20518.txt>.
- Havukainen, Aino & Toivonen, Sami 2007. *Tatun ja Patun Suomi*.
- Itäranta, Emmi 2012. *Teemestarin kirja*
- Jansson, Tove 1965. *Muumipappa ja meri*
- Kivi, Aleksis 1870. *Seitsemän veljestä*
- Kunnas, Kirsi 1956. *Tiitiäisen satupuu*
- Linna, Väinö 1954. *Tuntematon sotilas*
- Lönnrot, Elias 1849. *Kalevala*. (Skolutgåva eller valda delar.)
- Mukka, Timo K. 1964. *Maa on syntinen laulu*.
- Oksanen, Sofi 2008. *Puhdistus*.
- Runeberg, J. L. 1848, 1860. *Vänrikki Stålin tarinat*. (Valda delar.)
<http://runeberg.org/fstal/>
 - Bok I: ”Vårt land” (”Maamme”), ”Fänrik Stål” (”Vänrikki Stool”), ”Sven Dufva” (”Sven Dufva”), ”Torpflickan” (”Torpan tyttö”), ”Sandels” (”Sandels”), ”Döbeln vid Jutas” (”Döbeln Juttaalla”)
 - Bok II: ”Soldatgossen” (”Sotilaspoika”), ”Björneborgarnas marsch” (”Porilaisten marssi”), ”Lotta Svärd” (”Lotta Svärd”)
- Swan, Anni 1916. *Iris rukka*
- Topelius, Zacharias 1865-1896. *Lukemisia lapsille* (valda delar)

Textforskning med kulturorientering, 7,5 hp

- Heikkinen, Vesa & Voutilainen, Eero & Lauerma, Petri & Tiililä, Ulla & Lounela, Mikko 2012. *Genreanalyysi – tekstilajintutkimuksen käsikirja*. Helsingfors: Gaudeamus. (Valda delar.)
- Honko, Mari 2015. ”Koti vahvempaa sanastonhallintaa – ajatuksia sanastonhallinnasta ja sanaston omaksumisen tukemisesta”. *Kieli, koulutus ja yhteiskunta – Kieliverkoston verkkolehti*.
<https://jyx.jyu.fi/bitstream/handle/123456789/45632/3/kohti-vahvempaa-sanastonhallintaa-ajatuksia-sanastonhallinnasta-ja-sanaston-omaksumisen-tukemisesta.pdf>
- Kalliokoski, Jyrki 2002. ”Tekstilajin taju”. Teoksessa: / I: Herlin, Ilona & Kalliokoski, Jyrki & Kotilainen, Lari & Onikki-Rantajääskö, Tiina (toim. / red.). *Äidinkielen merkitykset*. Helsingfors: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura. S. 147–159.
- Laalo, Klaus 2011. ”Juoksetaan, lämpimää, tekenyt – lapsenkielen taivutusmuotoja”. *Kielikello* 3/2011. <https://www.kielikello.fi/-/juoksetaan-lampimaa-tekenyt-lapsenkielen-taivutusmuotoja>

- Lehti, Lotta & Haapanen, Lauri & Kääntä, Liisa 2018. ”Diskurssintutkimus – monitieteinen ja monimenetelmäinen ala”. *Soveltavan kielitieteen tutkimuksia*. <https://journal.fi/afinla/article/view/75057>
- Pietikäinen, Sari & Mäntynen, Anne (toim. / red.) 2009. *Kurssi kohti diskurssia*. Helsingfors: Vastapaino. (Valda delar.)

Referensmaterial

- Tarkoma, Elise & Vuorijärvi, Aino (red.) 2012. *Ammattisuomen käsikirja*. Helsingfors: Sanoma Pro.
- *Kielitoimiston ohjepankki*. Kotimaisten kielten keskus 2015. <http://www.kielitoimistonohjepankki.fi/>
- *Kielitoimiston sanakirja*. Kotimaisten kielten keskus 2017. <http://www.kielitoimistonsanakirja.fi/>

Variation i finskan, 7,5 hp

- Gynne, Annaliina, Bagga-Gupta, Sangeeta, & Lainio, Jarmo 2016. ”Practiced linguistic-cultural ideologies and educational policies. A case study of a “bilingual Sweden Finnish school”. *Journal of Language, Identity and Education*.
- Hormia, Osmo 1970. *Finska dialekter. En översikt*. Lund: LiberLäromedel.
- Kolu, Jaana 2017. ”’Me ollaan mukana tässä experimentissä’. Lingvistiska resurser och språkpraktiker i tvåspråkiga ungdomssamtal i Haparanda, Stockholm och Helsingfors”. Svenska språket, Institutionen för språk och kommunikationsstudier. Humanistisk- och samhällsvetenskapliga fakulteten. Jyväskylä universitet. S. 11–111. <http://urn.fi/URN:ISBN:978-951-39-7076-5>.
- Lainio, Jarmo 2017. ”Situationen för Sveriges östersjöfinska nationella minoritetsspråk finska och meänkieli 2016”. *Multiethnica* 36–37. Gröndahl, Satu & Dulic, Tomislav (red. /toim.). Uppsala universitet: Hugo Valentin-Centrum. S. 13–27.
- Lehtonen, Heini 2015. ”Sano vai sanoi – mitä merkitystä yhdellä i:llä?”. Teoksessa / I: Sorjonen, M.-L. & Rouhikoski, A. & Lehtonen, H. *Helsingissä puhuttavat suomet*. Helsingfors: SKS. S. 84–124.
- Mantila, Harri 2004. ”Murre ja identiteetti”. *Virittäjä* 3/2004, s. 322–346. http://www.kotikielenseura.fi/virittaja/hakemistot/jutut/2004_322.pdf
- Palander, Marjatta 2018. ”Savolaismurteiden muuttuva morfosyntaksi: seuruukohteena neljän sukupolven perhe”. Teoksessa / I: Brunni, S. et al. (toim. / red.) *Kuinka mahottomasti nää tekkiit – Juhlakirja Harri Mantilan 60-vuotispäivän kunniaksi*, s. 165-192.
- Vaattovaara, Johanna, Niina Kunnas & Maija Saviniemi, 2018. ”Stadi imitoituna”. Teoksessa / I: Brunni, S. et al. (toim. / red.) *Kuinka mahottomasti nää tekkiit – Juhlakirja Harri Mantilan 60-vuotispäivän kunniaksi*, s. 287-324.
- #Vågafinska. Berättelser om finska språket i Sverige. Sisuradio/Sveriges Radio, Stockholm. <http://sverigesradio.se/Diverse/AppData/Isidor/Files/185/14628.pdf>



- Nätpublikationer, artiklar och material som meddelas/delas ut i samband med undervisningen.

Referensmaterial

- Andersson, Paula & Kangassalo, Raija 2003. "Suomi ja meänkieli Ruotsissa". I: / Teoksessa: Jönsson-Korhola, H. & Lindgren, A-R. (red. / toim.). *Monena suomi maailmalla*. Helsingfors: SKS. S. 30–163.
- Hakulinen, Auli & Kalliokoski, Jyrki & Kankaanpää, Salli & Kanner, Antti & Koskeniemi, Kimmo & Laitinen, Lea & Maamies, Sari & Nuolijärvi, Pirkko 2009. *Suomen kielen tulevaisuus. Kielipoliittinen toimintaohjelma*. http://scripta.kotus.fi/www/verkkojulkaisut/julk7/suomen_kielen_tulevaisuus_kotus_verkkojulkaisuja_7.pdf.
- Hyltenstam, Kenneth & Tuomela, Veli 1996. "Hemspråksundervisningen". Teoksessa / I: Hyltenstam, Kenneth (red.). *Tvåspråkighet med förhinder*. Lund: Studentlitteratur. S. 1–119.
- Janulf, Pirjo 1998. *Kommer finskan i Sverige att fortleva?* Acta Universitatis Stockholmiensis, Studia Fennica Stockholmiensia, 7. Stockholm: Almqvist & Wiksell International.
- *Kieliviesti*. Språkrådet. (Valda delar.)
- Nesser, Anne 2008. *Finskspråkiga studenters och elevers språkliga reproduktion*. Rapporter från Finskt språk- och kulturcentrum, 7. Institutionen för humaniora, Mälardalens högskola.
- Paunonen, Heikki 2018. Presentation vid Stockholms universitet om den nutida finskan.